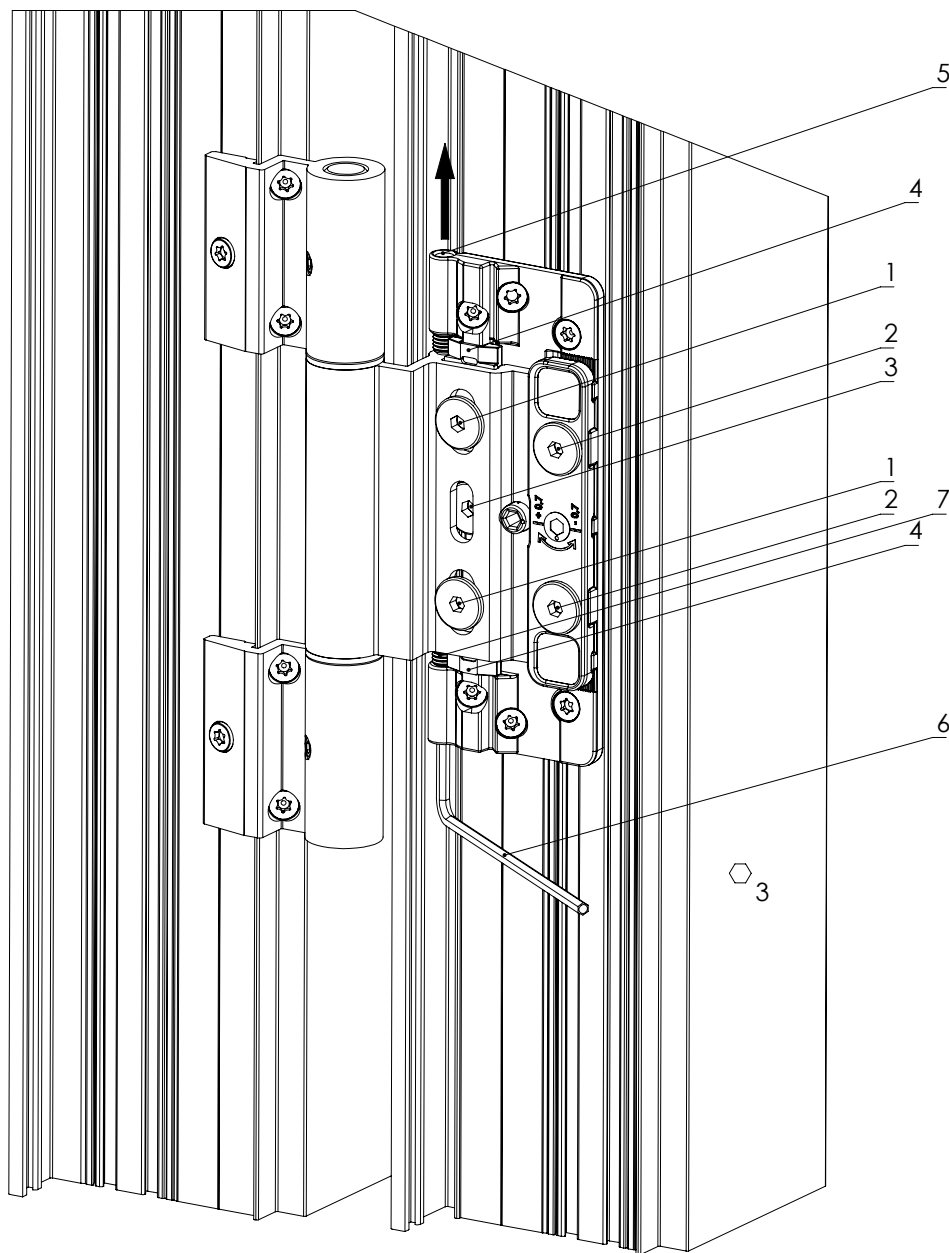
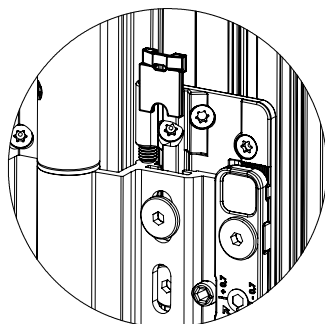
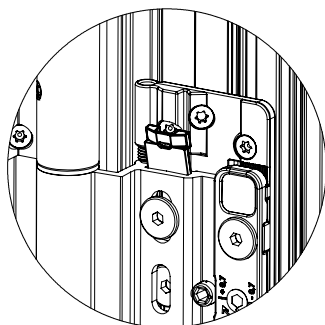
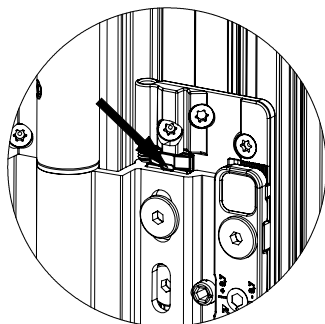


# ZAWIAS ROLKOWY NA PRZEGUBIE WRP: REGULACJA WYSOKOŚCI

## WRP ROLLER HINGE: HEIGHT ADJUSTMENT

Wykorzystując otwór technologiczny wysuń blokadę regulacji płaskim śrubokrętem.  
Using the process hole extend the adjustment lock with a flat screwdriver.



### Regulacja wysokości (zakres regulacji: $\pm 5,0\text{mm}$ )

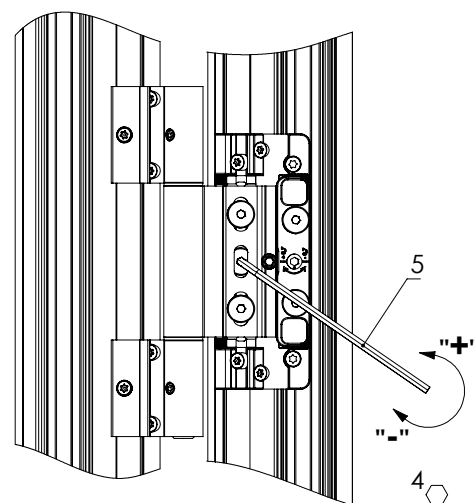
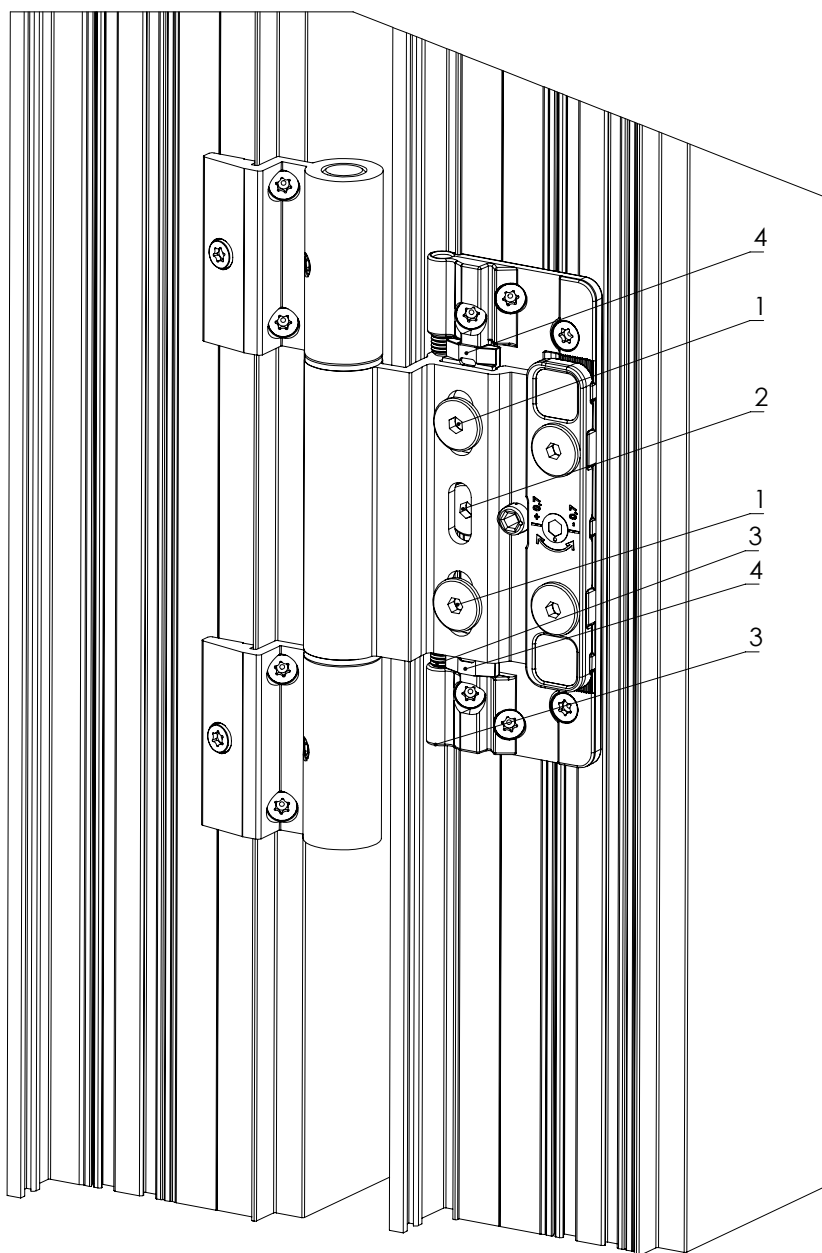
Height adjustment (adjustment range:  $\pm 5,0\text{mm}$ )

- W przypadku ciężkich drzwi zaleca się je wstępnie odciążać.**  
*In case of heavy doors, it is recommended to lighten them first.*
- Poluzować śruby 1, 2 i 3 dla każdego zawiasu w drzwiach.**  
*Loosen screws 1, 2 and 3 for each door hinge.*
- Zdemontować blokadę regulacji 4 płaskim śrubokrętem.**  
*Remove the adjustment lock 4 with a flat screwdriver.*
- Odkręcić wkręt dociskowy górny 5 dla każdego zawiasu w drzwiach.**  
*Unscrew the top set screw 5 for each door hinge.*
- Kluczem imbusowym 6 dokonać regulacji za pomocą wkrętu 7. (jeden obrót o  $360^\circ$  odpowiada zmianie wysokości o 1mm) Wykonać to dla każdego zawiasu po kolei w drzwiach, starając się wykonać to w sposób możliwie jednakowy.**  
*Use an allen wrench 6 to adjust the hinge with screw 7 (one  $360^\circ$  turn will change height by 1mm). Do this for each door hinge, one by one, trying to make possibly the same adjustments.*
- Po wykonaniu regulacji zamontować blokadę i dokręcić śruby 1, 2 i 3 we wszystkich zawiasach.**  
*After adjustment install the lock and tighten screws 1, 2 and 3 in all hinges.*



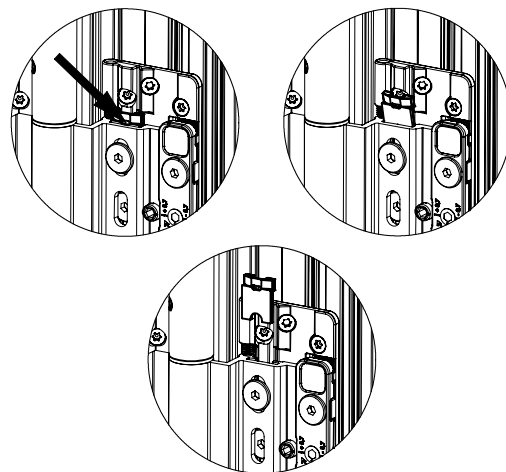
# ZAWIAS ROLKOWY NA PRZEGUBIE WRP: REGULACJA SZCELINY LEWO/PRAWO

## WRP ROLLER HINGE: LEFT / RIGHT ADJUSTMENT



Wykorzystując otwór technologiczny wysuń blokadę regulacji płaskim śrubokrętem.

Using the process hole extend the adjustment lock with a flat screwdriver.



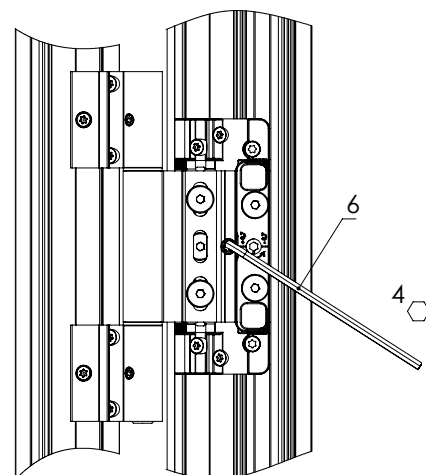
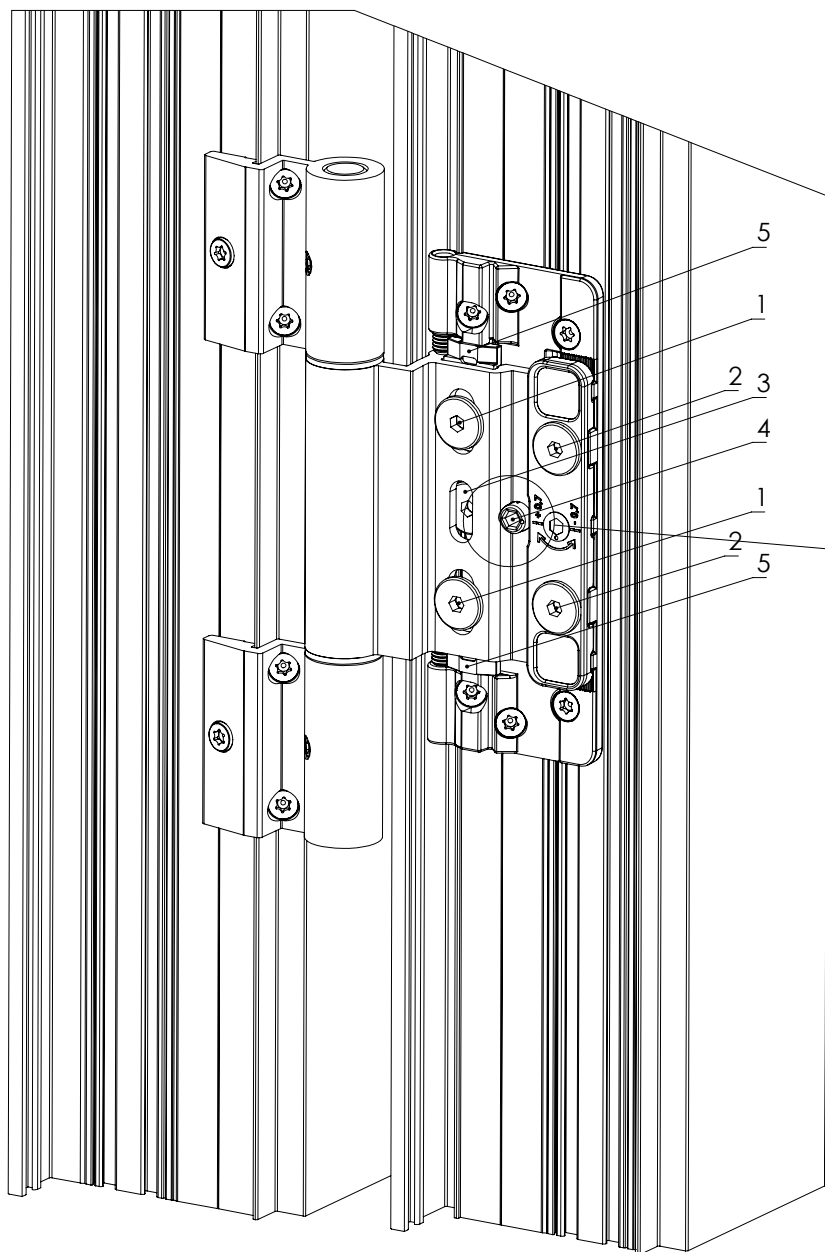
### Regulacja szczeliny (zakres regulacji: -1,0; +1,5mm\*)

Left / right adjustment (adjustment range: -1,0; +1,5mm\*):

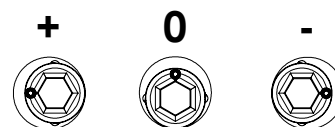
- 1. W przypadku ciężkich drzwi zaleca się je wstępnie odciążać.**  
*In case of heavy doors, it is recommended to lighten them first.*
- 2. Poluzować śruby 1 i 3 dla każdego zawiasu w drzwiach.**  
*Loosen screws 1 and 3 for each door hinge.*
- 3. Zdemontować blokadę regulacji 4 płaskim śrubokrętem.**  
*Remove the adjustment lock 4 with a flat screwdriver.*
- 4. Kluczem imbusowym 5 dokonać regulacji za pomocą wkrętu 2. Wykonać to dla każdego zawiasu po kolei w drzwiach, starając się wykonać to w sposób możliwie jednakowy.**  
*Use an allen wrench 5 to adjust the hinge with screw 2. Do this for each door hinge, one by one, trying to make possibly the same adjustments.*
- 5. Po wykonaniu regulacji dokręcić śruby 1 i 3 we wszystkich zawiasach.**  
*After adjustment tighten screws 1 and 3 in all hinges.*

# ZAWIAS ROLKOWY WRP: REGULACJA DOCISKU USZCZELKI

## WRP ROLLER HINGE: SEALING PRESSURE ADJUSTMENT

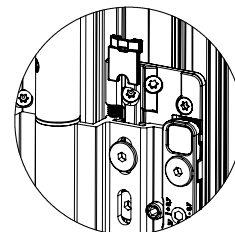
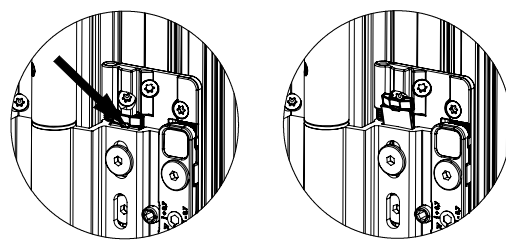


**SZCZEGÓŁ A**  
**POŁOŻENIE MIMOŚRODU**  
DETAIL A  
ECCENTRIC POSITION



Wykorzystując otwór technologiczny wysuń blokadę regulacji płaskim śrubokrętem.

Using the process hole extend the adjustment lock with a flat screwdriver.



### Regulacja docisku uszczelki (zakres regulacji: do $\pm 0,6\text{mm}^*$ )

Sealing pressure adjustment (adjustment range: up to  $\pm 0,6\text{mm}^*$ ):

- W przypadku ciężkich drzwi zaleca się je wstępnie odciążać.**  
*In case of heavy doors, it is recommended to lighten them first.*
- Poluzować śruby 1, 2 i 3 dla każdego zawiasu w drzwiach.**  
*Loosen screws 1, 2 and 3 for each door hinge.*
- Zdemontować blokadę regulacji 5 płaskim śrubokrętem.**  
*Remove the adjustment lock 5 with a flat screwdriver.*
- Dokonać regulacji docisku uszczelki mimośrodem 4 z użyciem imbusa 6. Maksymalną regulację uzyskuje się po obróceniu o 1/4 obrotu (90 stopni).**  
*Adjust the sealing pressure with the eccentric 4 using an allen wrench 6. Maximum adjustment is achieved by turning 1/4 turn (90 degrees).*
- Po wykonaniu regulacji dokręcić śruby 1, 2 i 3 we wszystkich zawiasach.**  
*After adjustment tighten screws 1, 2 and 3 in all hinges.*

\*- Rzeczywisty zakres może być mniejszy z racji wartości szczeliny przy uszczelce w zależności od systemu aluminiowego.  
- The actual range may be smaller due to the seal gap depending on aluminium systems.